

Distr.: General
31 March 2006
Arabic
Original: English/French/Spanish

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة التنظيمية المستأنفة لعام ٢٠٠٦

١٠ و ١١ أيار/مايو ٢٠٠٦

البند ٤ من جدول الأعمال

الانتخابات والترشيحات والتصديقات والتعيينات

انتخاب تسعة أعضاء للجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية:
معلومات عن السير الذاتية للمرشحين

مذكرة من الأمين العام

إضافة

١ - يرد بيان الإجراءات المتعلقة بانتخاب أعضاء لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، المنشأة بموجب قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٧/١٩٨٥، في الوثيقة E/2006/9/Add.16. وترد قائمة بأعضاء اللجنة الحاليين في المرفق الأول من تلك الوثيقة.

٢ - وفي مذكرة شفوية مؤرخة ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، دعا الأمين العام الدول الأطراف في العهد إلى تقديم أسماء مرشحيها لعضوية اللجنة بحلول ٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٦.

٣ - وترد المعلومات الأساسية بشأن الترشيحات التي تم استلامها في الجدول المدرج أدناه. وترد المعلومات المتعلقة بسير كل منهم في المرفق.



المجموعة الإقليمية	عدد المقاعد الشاغرة (تنتهي مدة العضوية في عام ٢٠٠٦)	عدد الترشيحات التي تم استلامها	اسم وجنسية المرشح
الدول الأفريقية	٢	٣	السيد كليمون أتانغانا ^(١) (الكاميرون) السيد خوتي آموس شيلومبا كامانغا (جمهورية تنزانيا المتحدة) السيد عزوز قردون ^(١) (الجزائر)
الدول الآسيوية	٢	٢	السيدة فيرجينيا بونوان - داندان ^(١) (الفلبين) السيد شاندراشيخار داسغوبتا (الهند)
دول شرق أوروبا	١	١	السيد يوري كولوسوف ^(١) (الاتحاد الروسي)
دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٢	٢	السيد خايمي مارشان روميرو ^(١) (إكوادور) السيد ألبارو تيرادو ميخيا ^(١) (كولومبيا)
دول غرب أوروبا ودول أخرى	٢	٢	السيدة ماريا فيرجينيا براس غومش ^(١) (البرتغال) السيد إيلي ريديل ^(١) (ألمانيا)
المجموع	٩	١٠	

(أ) يعمل حالياً عضواً في لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

المرفق الأول

معلومات عن السير الذاتية للمرشحين للانتخاب لعضوية لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية

كليمون آتانغانا (الكاميرون)

حل ومكان الميلاد: ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٤١، إيكومبيك، الكاميرون

لغات العمل: الفرنسية والانكليزية والإسبانية

نوع الجنس: ذكر

المركز الحالي/الوظيفة:

- قاضٍ لدى المحكمة العليا للكاميرون منذ سنة ١٩٩١
- رئيس الدائرة الإدارية للمحكمة العليا منذ حزيران/يونيه ٢٠٠٥

التعليم:

- شهادة إتمام المرحلة الثانوية في مجال العلوم التطبيقية
- الدرجة الجامعية الأولى في مجال القانون الخاص
- خريج الكلية الوطنية للإدارة والقضاء (الكلية الوطنية للإدارة والقضاء، ياوندي)
- خريج المعهد الدولي للإدارة العامة (المعهد الدولي للإدارة العامة، باريس)

الأنشطة المهنية

- عضو لجنة الأمم المتحدة للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، منذ سنة ١٩٩٩
- رئيس الدائرة الإدارية بالمحكمة العليا، ١٩٩٧-١٩٩٩
- رئيس محكمة الاستئناف للمنطقة الوسطى (ياوندي)، ١٩٨٩-١٩٩١
- النائب العام لمحكمة الاستئناف لغاروا، ١٩٨٨-١٩٨٩
- نائب مدير إدارة الشؤون القانونية والعدل، وزارة العدل، ١٩٨١-١٩٨٨
- رئيس المحكمة الابتدائية، فئة خاصة، ياوندي، ١٩٨٠-١٩٨١

- رئيس المحكمة الابتدائية لسانغيميلما، مسؤول عن الإجراءات العامة،
١٩٨٠-١٩٧٨
- قاض لدى المحكمة الابتدائية لياوندي، ١٩٧٨-١٩٧٧
- قاض لدى المحكمة الابتدائية لمورا، مسؤول عن الإجراءات العامة، ١٩٧٧-١٩٧٥
- قاض لدى المحكمة الابتدائية لدوالا، ١٩٧٥-١٩٧٤
- رئيس المحكمة الابتدائية لبافيا، مسؤول عن الإجراءات العامة، ١٩٧١
- قاض لدى المحكمة الابتدائية لإينكونغسامبا، ١٩٧١-١٩٦٩

المناصب الدولية الحالية:

- عضو في لجنة الأمم المتحدة للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية منذ
سنة ١٩٩٩
- نائب رئيس اللجنة، ٢٠٠٣-٢٠٠١

المشاركة في الأنشطة الدولية

- حلقة دراسية في معهد القانون الدولي في روما، ١٩٨٦
- ندوة عن حقوق الإنسان، لومي (توغو)، ١٩٨٧
- مراقب لدى لجنة مناهضة التعذيب، جنيف، ١٩٩٣-١٩٩٥
- حلقة دراسية عن حقوق الإنسان، نيويورك، ١٩٩٦
- المشاركة في حلقات دراسية دولية عديدة عن حقوق الإنسان منذ سنة ١٩٩٩

فرجينيا بونوان - داندان (الفلبين)

مكان وتاريخ الميلاد: ١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٤١، لواغ، إيلوكوس، نورتيه، الفلبين

لغات العمل: الانكليزية، والإسبانية، والفرنسية

نوع الجنس: أنثى

الوظائف/المهام الحالية

- عميدة كلية الفنون الجميلة بجامعة الفلبين، منذ سنة ٢٠٠١
- أستاذة الفنون الجميلة، كلية الآداب بجامعة الفلبين، منذ سنة ١٩٧٨
- رئيسة لجنة المناهج، مجموعة الآداب والعلوم الإنسانية، منذ سنة ٢٠٠١

التعليم

- ليسانس الفنون الجميلة، جامعة الفلبين، ١٩٧٨
- درجة الماجستير في الأنثروبولوجيا، جامعة الفلبين، ١٩٨٧
- درجة الدكتوراة في الأنثروبولوجيا، جامعة الفلبين، ١٩٩٤

المناصب الدولية الحالية

- عضو في لجنة الأمم المتحدة للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (عضو في اللجنة منذ سنة ١٩٩١، مقررة خلال الفترة من ١٩٩٣ إلى ١٩٩٧، ورئيسة منذ سنة ١٩٩٨)
- عضو استشاري في مجلس الحركة الشعبية الدولية للتثقيف في مجال حقوق الإنسان، نيويورك، منذ سنة ١٩٩٨
- عضو استشاري في مجلس منظمة الحقوق والشؤون الإنسانية الدولية، لندن، منذ سنة ١٩٩٣
- عضو استشاري في مجلس المركز المعني بحقوق السكن ومكافحة عمليات الإخلاء، جنيف، منذ سنة ١٩٩٨

الخبرة المهنية

- جامعة الفلبين:
- رئيسة لجنة الاختيارات للفنون البصرية، منح Gawad Chancellor، ٢٠٠٤
- رئيسة لجنة الرئيس للثقافة والآداب، ٢٠٠٢-٢٠٠٥
- منسقة برنامج الدراسات العليا، كلية الفنون الجميلة، ١٩٩٨-١٩٩٥
- رئيسة قسم النظريات، كلية الفنون الجميلة، ١٩٩٨-١٩٩٥
- مديرة المنشورات، مكتب تنسيق البحوث، ١٩٨٩-١٩٩٢

- موجهة برنامج البحوث، الأشكال الفنية التقليدية في لوزون، كلية الفنون الجميلة، ١٩٩١-١٩٨٧
- عضو لجنة العلوم الاجتماعية والبحوث في مجال العلوم الإنسانية، ١٩٩٢-١٩٨٩
- أمينة الكلية، كلية الفنون الجميلة ١٩٨٦-١٩٨٢
- عضو لجنة الرئيس للثقافة والآداب، ١٩٨٧-١٩٨٥
- رئيسة قسم فنون الاستوديو، كلية الفنون الجميلة، ١٩٨٦-١٩٨١

مهام أخرى:

- مستشارة في مجال الحقوق الثقافية، إدارة الشؤون الخارجية، ١٩٩١-١٩٨٨
- رئيسة لجنة الفلبين الوطنية لليونسكو، ١٩٩٦-١٩٩٠
- منسقة وأستاذة زائرة بثانوية الفنون الجميلة بالفلبين، ١٩٨٥-١٩٨١
- محررة، ملحق الفلبين الأدبي، المركز الثقافي للفلبين، ١٩٨٥-١٩٨٠
- مديرة التدريب، مشاريع منظمة وزراء التعليم لجنوب شرق آسيا للآثار والفنون الجميلة، دورات تدريب المعلمين في مجال الفنون البصرية، ١٩٨٥-١٩٨٠

بحوث ومنشورات مختارة:

The Right to Development Project: Philippines Country Study, Project Coordinator, commissioned by the Harvard School of Public Health, 2004

"Monitoring, Supervision and Dialogue in the Human Rights System, Challenges for the UN Development Agencies," SCN News, no. 18, WHO, Geneva, pp. 34-38

Philippine Icons and the Concept of Worship, 1996

"A View beyond Beijing," publication of a Symposium on Human Rights in the Asia-Pacific Region – Toward Partnership for the Promotion and Protection of Human Rights, Ministry of Foreign Affairs of Japan, Tokyo, 1995

Encuentro de Dos Mundos, completed in 1994, funded by UNESCO

Traditional Arts of the Higaonon of Bukidnon, 1994, funded by UNESCO

Peace and Human Rights Education through Art, 1991 and 1992, funded by UNESCO

"Profile of the Samoki Women," Review of Women's Studies, vol. 1, no. 1, University of the Philippines, pp. 2-14.

Traditional Art Forms in Luzon, 1987-1991, funded by DOST-U.P. Diliman

In-Depth Study of International Education in Southeast Asia, 1991, funded by UNESCO-PROAP

Human Rights Education through Popular Theatre, 1991 and 1992, commissioned by UNESCO-PROAP

Dimensions of the Right to Take Part in Cultural Life, sponsored by the Center for Integrative and Development Studies, University of the Philippines, 1980-1985

"Images of the Filipino Woman," Women, Policy and Action, National Commission on the Status of Women, Manila, March 1987.

المشاركة في حلقات دراسية ومؤتمرات دولية عُقدت في الآونة القريبة

- المؤتمر الدولي لسياسات التعليم والقانون، الذي نظّمته الرابطة الأوروبية للقانون وسياسات التعليم، أمستردام، تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤، متحدثة رئيسية
- حلقة عمل عن أهلية الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في شمال شرق آسيا لأن ينظر فيها القضاء، نظمتها مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، أولان باتار، منغوليا، رئيسة
- المنتدى الاجتماعي العالمي، بورتو أليغري، كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣، متحدثة رئيسية
- قراءة الماضي والتطلع إلى المستقبل: أنشطة لجنة الأمم المتحدة للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، حلقة عمل نظمتها جامعة هونغ كونغ، أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢، متحدثة في محاضرة عامة
- حلقة عمل للخبراء بشأن مشروع المبادئ التوجيهية لنهج قائم على حقوق الإنسان لاستراتيجيات الحد من الفقر، نظمتها مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، جنيف، حزيران/يونيه ٢٠٠٢، رئيسة
- اجتماع مائدة مستديرة دولي بشأن الحق في المشاركة في الحياة الثقافية، مدينة كويزون، الفلبين، شباط/فبراير ٢٠٠٢، منظمة، بالتعاون مع اليونسكو
- حلقة عمل عن أهلية الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في جنوب شرق آسيا لأن ينظر فيها القضاء، مانايلا، نظمتها الأكاديمية القضائية للفلبين، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، أيلول/سبتمبر ٢٠٠١، خبيرة مرجعية
- المساهمة في أنشطة إقليمية ودولية عديدة عن حقوق الإنسان العامة أو عن حقوق اقتصادية واجتماعية وثقافية معينة (يمكن الحصول على القائمة الكاملة من الأمانة العامة)

ماريا فيرجينيا براس غوميش (البرتغال)

مكان وتاريخ الميلاد: ١٠ آذار/مارس ١٩٥١، غوا، الهند

لغات العمل: الانكليزية والفرنسية

نوع الجنس: أنثى

الوظائف/المهام الحالية

- رئيسة إدارة البحوث الاجتماعية والعلاقات الدولية بالمديرية العامة للضمان الاجتماعي للأسرة والأطفال التابعة لوزارة العمل والتضامن الاجتماعي، تتولى مسؤولية التخطيط والتقييم، ورصد شؤون الموظفين، والإشراف في مجالات البحوث الاجتماعية والتحليل والتعاون الدولي
- ممثلة المديرية العامة، عن الوزارة وعن البلاد في الاتحاد الأوروبي وفي منظمة الأمم المتحدة
- القيام بمهام التنسيق المتعلقة بأفرقة العمل المشتركة بين الإدارات والمتعددة التخصصات ذات الصلة و/أو المشاركة فيها

التعليم

- ليسانس في الآداب (مجال التخصص: اللغة الانكليزية)، جامعة بومباي
- السنة السابعة في دورة دبلوم الدراسات الفرنسية، جامعة تولوز
- مؤسسة فولبرايت، مرشحة مجلس البرامج الدولية للتدريب في الولايات المتحدة، في مجال الخدمات الاجتماعية، خلال الفترة نيسان/أبريل إلى آب/أغسطس ١٩٩٠
- باحثة الحلقة الدراسية لسالزبورغ، في الدورة ٢٩٨ عن إدارة المنظمات غير الحكومية، سالزبورغ، حزيران/يونيه ١٩٩٢

الخبرة المهنية

- الممثلة الوطنية لدى الاتحاد الأوروبي في شبكة المفوضية الأوروبية لرعاية الأطفال والتدابير الأخرى المتخذة لتحقيق التوفيق بين المسؤوليات الوظيفية والأسرية للنساء والرجال (بروكسل، من سنة ١٩٩٠ حتى نهاية عمل الشبكة في سنة ١٩٩٥)

- الممثلة الوطنية لدى الاتحاد الأوروبي في فريق العمل المعني بالمسائل الاجتماعية التابع للمجلس، خلال مناقشة برنامج العمل المتوسط الأجل لمكافحة الاستبعاد الاجتماعي وتعزيز التضامن الاجتماعي، بروكسل، ١٩٩٢-١٩٩٤
- الممثلة الوطنية لدى الأمم المتحدة في الوفود المشتركة بين الوزارات للنظر في التقارير المقدمة من البرتغال بشأن تنفيذ العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (١٩٩٥ و ٢٠٠٠) واتفاقية حقوق الطفل (١٩٩٥ و ٢٠٠٠)
- الممثلة الوطنية لدى الأمم المتحدة في الدورات السنوية للجنة التنمية الاجتماعية، منذ سنة ١٩٩٨
- الممثلة الوطنية لدى الأمم المتحدة في العملية التحضيرية وفي الدورة الاستثنائية الرابعة والعشرين للجمعية العامة التابعة للأمم المتحدة أثناء فترة رئاسة البرتغال الاتحاد الأوروبي (٢٠٠٠)، وقد اضطلعت على وجه الخصوص بالمهام المتعلقة بالتفاوض، باسم الاتحاد الأوروبي، واستعراض وتقييم التقدم المحرز في برنامج عمل كوبنهاغن وغيره من المبادرات المتعلقة بالالتزامات بشأن القضاء على الفقر، وتحقيق العمالة الكاملة، والتكامل الاجتماعي، والصحة والتعليم، والتعاون الدولي والإقليمي ودون الإقليمي من أجل التنمية الاجتماعية
- الممثلة الوطنية لدى الأمم المتحدة في العملية التحضيرية للجمعية العالمية الثانية للشيخوخة، بوصفها ميسرة للمفاوضات المخصصة وبديلا لنائب الرئيس لمجموعة دول غرب أوروبا ودول أخرى، في اللجنة التحضيرية الأولى في سنة ٢٠٠٢

المهام الوزارية

- ممثلة وزير الدولة لشؤون الضمان الاجتماعي في مشروع منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/مركز البحوث التعليمية والابتكار للأطفال والشباب المعرضين للأخطار/تكامل الخدمات، ١٩٩٣-١٩٩٥
- عضو الوفد المشترك بين الوزارات إلى المؤتمر العالمي لمكافحة الاستغلال التجاري الجنسي للأطفال، ستوكهولم، ١٩٩٦
- مستشارة لدى وزير الدولة لشؤون الإدماج الاجتماعي، في الاجتماع الوزاري للاتحاد الأوروبي بشأن وضع مدونة أوروبية لمنع الاتجار في النساء ومكافحته، لاهاي، آذار/مارس ١٩٩٧

- ممثلة وزير الدولة لشؤون الإدماج الاجتماعي لدى لجنة الخدمات الاجتماعية، في اجتماع اللجنة الإدارية لمنظمة الضمان الاجتماعي الأيبيرية - الأمريكية، لشبونة، تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧
- موظفة في مكتب وزير الدولة لشؤون الضمان الاجتماعي من تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى كانون الثاني/يناير ١٩٩٩
- عضو في الوفد المشترك بين الوزارات إلى الاجتماع غير الرسمي للوزراء المسؤولين عن المساواة بين النساء والرجال، برلين، ١٩٩٩
- ممثلة وزارة العمل والتضامن الاجتماعي الأيبيري - الأمريكي، تحضيراً للجمعية العالمية الثانية للشيخوخة، بوليفيا، ٢٠٠١
- ممثلة وزارة العمل والتضامن في الفريق العامل المفتوح باب العضوية للمؤتمر الوزاري للجنة الاقتصادية لأوروبا التابعة للأمم المتحدة، برلين، ٢٠٠٢

المناصب الدولية الحالية

- عضو لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية منذ سنة ٢٠٠٣، ممثلة اللجنة في الفريق العامل الحكومي الدولي للمبادئ التوجيهية الطوعية بشأن الحق في الغذاء الكافي، وفي الفريق العامل التقني لصياغة مشروع المبادئ التوجيهية المواءمة للإبلاغ

عروض وبحوث ومنشورات حديثة

عروض ومحاضرات

- "سياسات دعم الأسرة في البلدان الأوروبية: التحديات والعوائق"، المؤتمر الدولي لحقوق الأطفال، بوخارست، شباط/فبراير ٢٠٠٦
- "تنسيق السياسات في مجالات 'الإدماج الاجتماعي' و 'التلاحم الاقتصادي والاجتماعي والإقليمي'، مستقبل النموذج الاجتماعي الأوروبي: منظور ألمانيا، برلين، تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥
- "بروتوكول لأية أهداف؟ ما هي التحسينات التي يُتوقع له إدخالها فيما يخص حماية حقوق الإنسان؟" حلقة بحث بشأن البروتوكول الاختياري للعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، نانيس، أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥
- "العمل الاجتماعي والتنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية - التجربة البرتغالية"، المؤتمر الثالث عشر للخدمات الاجتماعية الأوروبية، إندره، تموز/يوليه ٢٠٠٥

- ”الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية: مساهمة لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في مجال حماية وإعمال هذه الحقوق“، كويمبرا، كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤
- ”المؤتمر المفاهيمي لأهلية الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية لأن ينظر فيها القضاء، في إطار صياغة البروتوكول الاختياري للعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية“، لسبوا، نيسان/أبريل ٢٠٠٤
- إلقاء محاضرات عن مظاهر عدة من الأنشطة الاجتماعية والضمان الاجتماعي والتعاون الدولي، في الجامعات وبرامج التدريب المهنية
- نماذج تدريبية عن التعاون مع البلدان الأفريقية الناطقة باللغة البرتغالية؛ والمفاوضات والشراكات في مجال التعاون الدولي؛ ووضع السياسات للفئات الاجتماعية
- تحديد عناصر مقرر دورة في مجال العمل الاجتماعي والإشراف عليها (٥ أشهر)
- تنسيق شؤون المؤتمر الإقليمي والإشراف عليه (طلبة جامعيون وعناصر من المهنيين)
- ورقات ودراسات، عن المواضيع التالية: الحماية الاجتماعية للمعوقين، ونظام التأمين الاجتماعي، والمساواة بين الجنسين، وتكافؤ الفرص في سوق العمل، والسياسة الاجتماعية الأوروبية: تطورها وحدودها، الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والأسرة والسياسات المتعلقة بالشيخوخة

المنشورات

- “The future of economic, social and cultural rights”, in The Essentials of Human Rights, Hodder & Stoughton, 2005
- “Commission for Social Development: a forum for institutional collaboration and professional exchange”, in The Global Dialogue on Social Issues, German Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens, Women and Youth. 2005
- “The role of ethnic associations in the transmission of cultural heritage”, in Newsletter n° 23 of the High Commissioner for Immigration and Ethnic Minorities, November 2004.
- “Chapter on Building partnerships at a local, national and European level – workshop debates”, in Mind the Gap, edited by the European Social Network, 2000 (co-author)
- “Familles Africaines au Portugal”, in the Report of the Seminar on Local Authorities and Childcare Facilities, edited by the Institut de l’Enfance et de la Famille, 1996 (co-author)

“Portugal in European Social Services”, edited by the European Institute of Social Services, University of Kent, October 1993

“Individualisation and the crumbling of the Welfare State”, (to be published by Palgrave, in 2006)

شانندرا شيخار داسغوبتا (الهند)

تاريخ الميلاد: ٢ أيار/مايو ١٩٤٠

لغة العمل: الانكليزية

نوع الجنس: ذكر

الوظائف/المهام الحالية

- زميل متميز في معهد الطاقة والموارد، يعمل في مجال تغير المناخ ومسائل التنمية المستدامة

التعليم

- خريج في مجال الاقتصاد

الخبرة المهنية

- عضو في الخدمة الخارجية الهندية ١٩٦٢-٢٠٠٠

- مفوض سامي لدى سنغافورة (١٩٨١-١٩٨٤) وتزانيا (١٩٨٤-١٩٨٦)

- رئيس الوفد الهندي في المفاوضات التي أفضت إلى وضع اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ ومؤتمر قمة ريو، ١٩٩٢؛ ونائب رئيس اللجان التحضيرية لكل من اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ ومؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية

- سفير لدى الصين، ١٩٩٣-١٩٩٦

- سفير لدى الاتحاد الأوروبي، بلجيكا وكسمبورغ، ١٩٩٦-٢٠٠٠

- مستشار الوفد الهندي لاجتماع مؤتمر الأطراف بشأن تغير المناخ منذ سنة ٢٠٠٢

المنشورات

الحرب الدبلوماسية في كشمير، ١٩٤٧-١٩٤٨

War and Diplomacy in Kashmir, 1947-8

خوتي آموس تشيلومبا كامانغا (جمهورية تنزانيا المتحدة)

مكان وتاريخ الميلاد: ١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٥٧، شينيانغا، تنزانيا

لغات العمل: كيسواحيلي، والانكليزية، والروسية، والفرنسية (مستوى متوسط)

نوع الجنس: ذكر

الوظائف/المهام الحالية

- محاضر أول، قسم القانون الدولي، كلية القانون، جامعة دار السلام

- منسق، مركز دراسات الهجرة القسرية

التعليم والتدريب

- ماجستير في القانون (بدرجة الشرف)، دبلوما في الترجمة (الانكليزية/الروسية)،

شهادة في تدريس اللغة الروسية، جامعة باتريس لومومبا، موسكو، ١٩٨٠-١٩٨٦

- دكتوراة، أكاديمية الاتحاد السوفياتي للعلوم، معهد الدراسات الأفريقية، موسكو،

١٩٨٧-١٩٩٠

- ماجستير القانون في القانون التجاري الدولي للاتحاد الأوروبي، جامعة أمستردام،

١٩٩٦-١٩٩٧

- متدرب، اللجنة الدولية للصليب الأحمر، جنيف، حزيران/يونيه - تموز/يوليه ١٩٩٣

- متدرب، مدرسة أروشا للقانون الجنائي الدولي وحقوق الإنسان، محامون دون

حدود، الرابطة الأوروبية لطلاب القانون والمنظمات غير الحكومية، بلجيكا،

تشرين الثاني/نوفمبر - كانون الأول/ديسمبر

منشورات صدرت له حديثا

“International Refugee Law in East Africa: An Evolving Regime”, Georgetown Journal of International Affairs, 2002, Vol. III, No. 1, pp. 25 - 35

“The (Tanzania) Refugees Act of 1998: Some Legal and Policy Implications”, Journal of Refugee Studies, Vol. 18 No. 1, 2005, pp. 100 - 116

“Durable Solutions: The Option of Local Integration”, Study Report submitted to the Prime Minister’s Office, Government of the United Republic of Tanzania

Malawian Refugees in Tanzania: The Untold Story, forthcoming

“A Report from the Centre for the Study of Forced Migration”, Dar es Salaam, Feature Article, RSC – University of Oxford Annual Report 2000-2001

“Refugees and Internally Displaced Persons in the Great Lakes Region: A Continuing Challenge”, Conference paper, ‘Peace, Security, and Governance in the Great Lakes Region’ International Peace Academy, 2003, p 8

Kamanga et Rutinwa, Study on the Impact of Refugee Presence in Northwestern Tanzania, CSFM, 2003

“Changing Fortunes of Refugees in Tanzania: Law and Policy Developments”, Development Policy Management in Sub-Saharan Africa (DPMN) Bulletin, Vol XI, No 1 October 2004

Kamanga et als (eds), The Refugee Convention at Fifty: A View from Forced Migration Studies, Lexington Books, 2003

“Durable Solutions: The Option of Integration”, Study Report for the Prime Minister’s Office, 2001

عزوز قردون (الجزائر)

مكان وتاريخ الميلاد: ١٧ تموز/يوليه ١٩٤٧، قسنطينه، الجزائر

لغات العمل: الفرنسية والعربية والانكليزية

نوع الجنس: ذكر

الوظائف/المهام الحالية

– أستاذ متفرغ للقانون العام الدولي والعلوم السياسية، كلية القانون، جامعة قسنطينه،

منذ سنة ١٩٩٣

– مدير المختبر المغاري – المتوسطي، جامعة قسنطينه

التعليم

- درجة الدكتوراة في القانون الدولي العام، جامعة مومبيليه، ١٩٨١
- درجة الماجستير في العلوم السياسية، جامعة مومبيليه، ١٩٧٩
- درجة الماجستير في القانون الدولي العام، جامعة مومبيليه، ١٩٧٨
- شهادة في حقوق الإنسان، المعهد الدولي لحقوق الإنسان، ستراسبورغ، ١٩٧٧
- درجة الليسانس في القانون، جامعة قسنطينة، ١٩٧٥
- شهادة الثقافة العامة (بكالوريا الفلسفة/الآداب) المدرسة الثانوية، باريس ١٩٦٩-١٩٧٠

الأنشطة المهنية

- رئيس اللجنة الوطنية لبرنامج البحوث المشتركة بين القطاعات في مجال القانون، والاقتصاد، والمجتمع، الجزائر
- مراسل علمي للمجموعة الأوروبية - المتوسطة للبحوث التطبيقية في مجال الهجرة الدولية، فيرنسي، إيطاليا
- رئيس هيئة التحرير لحوليات المختبر المغاري - المتوسطي
- أستاذ زائر في جامعات مختلفة: غلاسغو (المملكة المتحدة)، تسالونيك (اليونان)، تولوز (فرنسا)، أكس - مارسيليا (فرنسا)، ستراسبورغ (فرنسا)، بيساري (إيطاليا)، تونس (تونس)
- عضو المجلس العلمي لهيئة الرصد الأوروبية - المتوسطة للصحة والبيئة لمرسيليا (فرنسا) منذ سنة ٢٠٠٣
- عضو المجلس الجزائري الأعلى للبيئة والتنمية المستدامة منذ سنة ١٩٩٧

المناصب الدولية الحالية

- عضو ونائب رئيس لجنة الأمم المتحدة للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، منذ سنة ٢٠٠٣

المنشورات

Arab-African Cooperation: Dimensions and Prospects, Paris, Berger-Levrault, 1987.

Technology Transfer to Developing Countries: Institutional and Legal Aspects, Algiers, University Publications Office, 1991.

Security in the Mediterranean: Challenge and Strategy, Paris, Publisud, 1995.

Environment and Sustainable Development: Stake and Challenge, Paris, Publisud, 2000.

Environment in Algeria: Impacts on Ecological System and the Strategy of Protection, edited by A. Kerdoun et al, Constantine, University Editions, 2001.

“Euro-Mediterranean: The Process of Barcelona”, in Questions, Constatine Editions, 2004.

ولقد أصدر المؤلف ما يزيد على ٧٠ من المنشورات والمقالات التي تتناول التعاون الدولي في مجال القانون الدولي، وقانون البيئة، والقانون الدستوري؛ ومن بين أحدث هذه الإصدارات ما يلي:

“The Changing Contemporary Constitutional Law”, Tunis University, 2005.

“Governance and Development for Africa: The Initiative of the NEPAD”, in le Quotidien d’Oran, March 2005.

“Debt and International Law: Reflections on the Legal Approach of the Problem of Debt of Developing Countries”, Revue Juridique et Politique, January-March 2005.

“The Right to Development as a Human Right”, Quebec Review of International Law, vol. 17, 2004.

“Landmines and the Human Right to Environment”, Revue Juridique et Politique, 2002.

الجوائز

- جائزة باحث علمي عن جدارة، مع الشرف، من عمدة قسنطينة، ٢٠٠٣

- حائز على الجائزة الأفريقية - المتوسطية للرابطة الفرنسية للكتاب، ١٩٨٨

يوري كولوسوف (الاتحاد الروسي)

مكان وتاريخ الميلاد: ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٣٤، سان بطرسبورغ

لغة العمل: الروسية والانكليزية

نوع الجنس: ذكر

المهام/الوظائف الحالية

- رئيس قسم القانون الدولي، معهد موسكو الحكومي (جامعة) للعلاقات الدولية (جامعة)، منذ سنة ١٩٨٧؛ وقد تولى الإشراف على سبع عشرة رسالة دكتوراة أعدها ١٧ طالبا من طلاب الدراسات العليا، بما في ذلك طلاب أجانب.

التعليم

- درجة الماجستير في القانون، ١٩٧٦
- درجة الدكتوراة، ١٩٦٦
- دورة دراسات عليا في معهد موسكو الحكومي للعلاقات الدولية، ١٩٦٣-١٩٦٦
- مستشار قانوني في قسم العلاقات الدولية، وزارة الطيران المدني بالاتحاد السوفياتي، ١٩٥٩-١٩٦٣
- خريج معهد موسكو الحكومي للعلاقات الدولية، ١٩٥٩

الخبرة المهنية

- السلك الدبلوماسي - وزير فوق العادة ووزير مفوض، ١٩٩٦
- باحث أول، المعهد الحكومي ومعهد القانون لأكاديمية الاتحاد السوفياتي للعلوم، ١٩٧٠-١٩٧٣
- العمل الدبلوماسي، وزارة الخارجية للاتحاد السوفياتي، ١٩٦٦-١٩٧٠
- العمل الدبلوماسي، إدارة القانون والمعاهدات، في دائرة العلاقات الإنسانية والثقافية، وزارة الخارجية للاتحاد السوفياتي، ١٩٧٣-١٩٨٧
- نائب رئيس إدارة العلاقات الإنسانية والثقافية، وزارة الخارجية بالاتحاد السوفياتي، ١٩٨٦-١٩٨٧

- أستاذ القانون الدولي، ١٩٨٢

المناصب الدولية وغيرها من الأنشطة المهنية

- عضو لجنة الأمم المتحدة لحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، منذ سنة ٢٠٠٣
- عضو لجنة الأمم المتحدة لحقوق الطفل، ١٩٩١-١٩٩٩
- عضو المحكمة الدائمة للتحكيم في لاهاي منذ ١٩٩٠
- عضو الأكاديمية الدولية للملاحة الفضائية منذ ١٩٨٥
- عضو المعهد الدولي لقانون الفضاء منذ ١٩٨٠
- عضو الهيئة التنفيذية، الرابطة الروسية للقانون الدولي، منذ سنة ١٩٨٨
- نائب الرئيس، رابطة موسكو للقانون الدولي، منذ سنة ١٩٩٢
- رئيس التحرير، مجلة موسكو للقانون الدولي، ١٩٩١-١٩٩٧؛ رئيس هيئة التحرير منذ سنة ١٩٨٨
- مدير، كرسي اليونسكو لحقوق الإنسان والديمقراطية، موسكو، منذ سنة ١٩٩٤
- عضو مجلس المحافظين، المؤسسة الروسية للأطفال، منذ سنة ١٩٩٤

المشاركة في حلقات دراسية ومؤتمرات دولية عُقدت في الآونة القريية

- إلقاء محاضرات حول مسائل مختلفة تتعلق بالقانون الدولي في جامعات مونتريال وفيينا وتيسولينيك، وميلانو، وفلورنسا، وغينت
- عضو الوفود السوفياتية (الروسية) في أجهزة مختلفة، في دورات الجمعية العامة للأمم المتحدة، ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، واجتماع جنيف لمجلس الأمن والتعاون في أوروبا، واجتماع فيينا لمجلس الأمن والتعاون في أوروبا، ولجنة الأمم المتحدة المعنية بالاستخدامات السلمية للفضاء الخارجي ولجنتها القانونية الفرعية، واجتماعات اليونسكو، والمؤتمرات الدبلوماسية بشأن اتفاقيات لاهاي ومونتريال المناهضة للتدخل غير المشروع في الطيران المدني، وإنشاء منظومة INMARSAT، وعضو في الفريق الاستشاري المشترك للحد من القوات المسلحة التقليدية في أوروبا، مؤتمر السلام الثالث، لسنة ١٩٩٩، وأنشطة أخرى

المنشورات الرئيسية

“Responsibility in International Law”, Moscow, 1975 (also published in Slavonic in Bratislava)

“Working towards Peaceful Outer Space”, Moscow, 1984

“International Space Law”, New-York, 1984 (co-author with G. Zhukov)

“Mass Media and International Law”, Moscow, 1974 (also published in German in Leipzig)

“International Law”, Text-book, Moscow, 1994 (author of several chapters and co-editor-in-chief); 1998, 2nd edition, amended and revised

“The USSR and International Cooperation in the Sphere of Human Rights”, Moscow, 1989 (Documents and materials with commentary co-editor)

“International Cooperation in the Sphere of Human Rights”, Moscow, 1993 (Documents and materials with commentary; co-editor)

“International Law in Contemporary World”, Moscow, 1991 (co-author and editor)

“International Humanitarian Law”, Moscow, 1995 (Documents with commentary; co-editor)

“Current International Law”, Vol.I-III, Moscow, 1996-97, (Documents with commentary; co-editor)

“International Law. Text-book”, Moscow, 2000 (author of several chapters and co-editor)

Author of more than 200 publications dealing with international cooperation in the field of human rights, law of treaties, outer space law, air law, law of international organizations, humanitarian law, international responsibility, etc.

الجوائز

جائزة “عالم عن جدارة في الاتحاد الروسي”، ١٩٩٥

خامي مارشان روميرو (الإكوادور)

مكان وتاريخ الميلاد: ١٥ آذار/مارس ١٩٤٧، كويتو

لغات العمل: الإسبانية والانكليزية

نوع الجنس: ذكر

الوظائف/المهام الحالية

سفير فوق العادة ومفوض للإكوادور لدى سويسرا منذ سنة ٢٠٠٣

التعليم

جامعة جورج واشنطن لقانون الفضاء، ١٩٨٦

الجامعة الأسقفية الكاثوليكية للإكوادور، كلية القانون، ١٩٦٦-١٩٧٢

الخبرة المهنية

نائب وزير الخارجية، ٢٠٠١-٢٠٠٣

وزير الخارجية بالوكالة، في عدة مناسبات

سفير فوق العادة ومفوض لدى شيلي، ١٩٩٧-٢٠٠٠

سفير فوق العادة ومفوض لدى النمسا، ١٩٩٥-١٩٩٧

نائب وزير الخارجية، ١٩٩٢-١٩٩٥

وزير فوق العادة ومفوض، وسفير لدى إيطاليا، ١٩٩٠-١٩٩٢

سفير فوق العادة ومفوض لدى صربيا والجبل الأسود، ١٩٨٩-١٩٩٠

وكيل إداري لوزارة الخارجية، ١٩٨٧-١٩٨٨

وكيل الشؤون السياسية بوزارة الخارجية، ١٩٨٨-١٩٩٠

مدير مكتب وزير الخارجية، ١٩٧٨-١٩٨٠

المناصب الدولية والعضوية في الجمعيات المهنية

عضو لجنة الأمم المتحدة للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، منذ سنة ١٩٨٧

عضو المعهد الإسباني - البرتغالي - الأمريكي للقانون الدولي، مدريد

عضو مدى الحياة، المعهد الدولي لقانون الفضاء، باريس

عضو في منتدى الآداب الإكوادوري، كويتو

المنشورات

كتب

Dacáveres: Relatos Perversos (Corpses: Perverse stories), Madrid, Editorial Verbum, 2004 (short stories)

Itinerario de Trenes (Railway Timetable), Madrid, Editorial Verbum, 2000 (novel)

Destino Estambul (Destination Istanbul), Madrid, Editorial Verbum, 1997 (novel)

La Otra Vestidura (The Other Dress), Madrid, Editorial Verbum, 1991 (novel)

Derecho Internacional del Espacio: Teoría y Política, 2nd. ed. (International Space Law: Theory and Politics), Madrid, Editorial Civitas, S.A, 1990

مقالات عن حقوق الإنسان

“Los derechos económicos, sociales y culturales en el contexto de América Latina” (Economic, Social and Cultural Rights in the Context of Latin America), paper presented in a Seminar on Human Rights, organized by the Office of the High Commissioner for Human Rights and the Economic Commission for Latin America, Santiago, June 2004.

“La Carta Andina de Derechos Humanos” (The Andean Charter of Human Rights), Ministry of Foreign Affairs, Quito, 2001.

“La justiciabilidad de los derechos económicos, sociales y culturales” (The justiciability of economic, social and cultural rights), lecture at a workshop on “Elaborating Strategies for the Promotion of Economic, Social and Cultural Rights, Buenos Aires, October 2001.

“El sentido de las obligaciones de los derechos económicos, sociales y culturales” (The meaning of obligations of economic, social and cultural rights) Asociación de Funcionarios Ecuatorianos del Servicio Exterior (AFESE) magazine, Ministry of Foreign Affairs, Quito, 1998.

“Los derechos económicos, sociales y culturales en el derecho internacional” (Economic, social and cultural rights in international law), lecture at the First Seminar on Economic, Social and Cultural Rights, organized by Ecuador’s National Congress (Quito, Ecuador, 1997)

الأوسمة

- وسام الصليب الأكبر، من طبقة "Orden Nacional Honorato Vásquez"، من جمهورية الإكوادور، كويتو، ٢٠٠٣
- وسام الصليب الأكبر من طبقة "Orden de San Carlos"، من كولومبيا، بوغوتا، ٢٠٠١
- وسام الصليب الأكبر من طبقة "Bernardo O'Higgins" الوطنية، لشيلي، سنتياغو، ٢٠٠٠
- وسام الصليب الأكبر من طبقة "Orden del Libertador San Martin"، من الأرجنتين، بوينس آيريس
- وسام الصليب الأكبر من طبقة "Orden Nacional Do Cruzeiro Do Sul"، من البرازيل، برازيليا، ١٩٩٤
- وسام الصليب الأكبر من طبقة "Orden Nacional al Merito"، من باراغواي، أسونسيون، ١٩٩٣
- وسام الصليب الأكبر من طبقة "Orden Antonio José de Frisarri"، من غواتيمالا، غواتيمالا، ١٩٩٣
- وسام استحقاق مدني رفيع ممنوح من صاحب الجلالة الملك خوان كارلوس، عاهل إسبانيا "Encomienda de Numero"

أبي ريديل (ألمانيا)

مكان وتاريخ الميلاد: ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٤٣، سويتو، الجمهورية التشيكية

لغات العمل: الإنكليزية والفرنسية

نوع الجنس: ذكر

الوظائف الحالية

رئيس قسم القانون العام الألماني والمقارن، والقانون الأوروبي والدولي، جامعة ماهايم، منذ سنة ١٩٩٣

المدير الإداري، معهد قانون الملاحة البرية، جامعة ماهايم، منذ سنة ١٩٩٧

مدير معهد القانون الطبي، الصحة العامة والأخلاقيات البيولوجية، جامعة هايدلبرغ
وماهايم، منذ سنة ١٩٩٧

مدير دراسات القانون الدولي الممتحن القانوني في وزارة الخارجية، بون/برلين، منذ
سنة ١٩٨٩

التعليم

”التأهيل“ للقانون العام والقانون الدولي، بتقديم أطروحة لمرحلة ما بعد الدكتوراة،
عن ”نظرية معايير حقوق الإنسان“، ١٩٨٣-١٩٨٦، نشرت في سنة ١٩٨٦

الامتحان الحكومي الثاني في القوانين، هامبورغ، ١٩٧٥

شهادة دكتوراة في القانون، جامعة كييل، مع تقديم أطروحة عن ”مراقبة الإدارة في
القانون الإداري الانكليزي“ (تم نيل الدرجة بامتياز فائق)، الجائزة الحكومية
للأطروحات لسنة ١٩٧٥، نشرت سنة ١٩٧٦

دراسات في القانون، جامعة كييل؛ الامتحان الحكومي الأول في القوانين، شلوزويغ،
١٩٦٧-١٩٧١

شهادة الماجستير مع درجة الشرف في القانون، أستاذ معاون بكلية كنغز King's
College (اللاهوت، دراسات في القانون، واللاهوت، كلية كنغ، لندن، ١٩٦٣-
(١٩٦٧)

الأنشطة المهنية الرئيسية

أستاذ فخري مساعد، جامعة اديلاید، أستراليا، أستاذ زائر؛ جامعة كنغستون، لندن،
منذ سنة ٢٠٠١

أستاذ زائر، جامعة سري/غلفورد؛ جامعة جينا؛ الجامعة الكورية، سيول؛ جامعة
باريس العاشرة - Sceaux؛ جامعة كنغستون، لندن؛ جامعة كنانكت، هارتفور،
كناتكت، الولايات المتحدة، منذ ١٩٨٩

نائب رئيس الجامعة، جامعة ماهايم ١٩٩٧-٢٠٠١

عميد الكلية، ١٩٨٩-١٩٩٠

رئيس ومدير قسم القانون العام والقانون الدولي، معهد القانون العام، وقسم القانون
الدولي، جامعة ماربورغ، ماربورغ، ١٩٨٦

أستاذ القانون العام الدولي، جامعة ميثز، ١٩٨٣-١٩٨٦

مساعد باحث أول، جامعة كييل، ١٩٨٠-١٩٨٣

مساعد باحث، معهد القانون الدولي، جامعة كييل، ١٩٧٥-١٩٨٠

محاضر في القانون الألماني، جامعة سري، محاضر مساعد في القانون المقارن والفقه القانوني، كلية كنغز، لندن، ١٩٧٢-١٩٧٣

المناصب الرئيسية والعضوية في الجمعيات المهنية

عضو في لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية منذ سنة ١٩٩٩؛ وعضو في فريق الخبراء المشترك، لجنة الاتفاقيات والتوصيات التابعة لليونسكو، ولجنة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، منذ سنة ٢٠٠٢

عضو في لجنة الرابطة الألمانية للقانون المقارن، ورئيس قسم القانون العام المقارن عضو مجلس، المعهد الألماني لحقوق الإنسان، منذ سنة ٢٠٠٣

البارو تيرادو ميخيا (كولومبيا)

مكان وتاريخ الميلاد: ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٠، ميديلن، كولومبيا

لغات العمل: الإسبانية والفرنسية والإنكليزية

نوع الجنس: ذكر

الوظائف/المهام الحالية

مستشار مشروع لدى الأمم المتحدة (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/كولومبيا)، منذ أيار/مايو ١٩٩٨

التعليم

دكتوراة في التاريخ (تقدير جيد جدا)، جامعة باريس

دراسات عليا في التنمية الزراعية والتخطيط، معهد الدراسات الإنمائية الاقتصادية والاجتماعية، باريس، ١٩٧٥

القانون والعلوم السياسية، جامعة أنتيوكا، ميديلن، كولومبيا

الأنشطة المهنية الرئيسية

سفير فوق العادة ومفوض لكولومبيا لدى سويسرا، ١٩٩٢-١٩٩٥
رئيس لجنة حقوق الإنسان للبلدان الأمريكية التابعة لمنظمة الدول الأمريكية، ١٩٩٥
أستاذ متفرغ في الجامعة الوطنية لكولومبيا، معهد العلاقات الدولية
سفير في مهمة خاصة لتقديم تقرير كولومبيا إلى اللجنة المعنية بحقوق الإنسان التابعة
للأمم المتحدة بموجب العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية
مستشار رئاسي لحقوق الإنسان في كولومبيا
عضو دائم في لجنة الدفاع عن حقوق الإنسان في كولومبيا

المناصب الدولية الحالية

عضو في لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، منذ سنة ٢٠٠٣

أنشطة رئيسية أخرى في مجال التخصص

عضو وفد كولومبيا إلى الدورة الخامسة والأربعين للجنة حقوق الإنسان، ١٩٨٩
المشاركة في الاجتماع التحضيري للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان الذي عقد في
كوستاريكا، والمشاركة في مؤتمر الأمم المتحدة العالمي لحقوق الإنسان، الذي عقد في فيينا في
سنة ١٩٩٣، بصفته عضوا في لجنة حقوق الإنسان للبلدان الأمريكية
تقديم تقرير عن هايتي في اجتماع وزراء الخارجية الذي تم أثناء انعقاد الجمعية العامة
لمنظمة البلدان الأمريكية في هايتي، بصفته رئيس لجنة حقوق الإنسان للبلدان الأمريكية
المشاركة في المؤتمر الإقليمي المعني بالفقر المدقع في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر
الكاربي، قرطاجنة، كولومبيا، ١٩٨٨

منشورات صدرت له حديثا في مجال التخصص

Introducción a la Historia Económica de Colombia (Introduction to the economic history of Colombia), National University of Colombia, 1971

Integración y Democracia en América Latina y el Caribe (Integration and democracy in Latin America and the Caribbean), Buenos Aires, Institute for Latin American and Caribbean Integration (INTAL), 1997

Sobre Historia y Literatura (On history and literature), Bogotá, Simón and Lola Guberek Foundation, 1991